

2005

	®elezniční aplikace - Cisternové vozy - Část 8: Přípojky topení	ČSN EN 12561-8 28 0701
---	--	----------------------------------

Railway applications - Tank wagons - Part 8: Heating connections

Applications ferroviaires - Wagons-citernes - Partie 8: Raccordements de réchauffage

Bahnanwendungen - Kesselwagen - Teil 8: Heizanschlüsse

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12561-8:2004. Evropská norma EN 12561-8:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of European Standard EN 12561-8:2004. The European Standard EN 12561-8:2004 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2005
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71277

kontrola a značení kovových nádrží

Souvisící ČSN

ČSN EN 12561-1 (28 0701) ®elezniční aplikace - Cisternové vozy - Část 1: Označování cisternových vozů pro přepravu nebezpečného zboží

Souvisící předpisy

Zákon č. 266/1994 Sb., o dráhách, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Josef Kovář, IČ 64897770, Praha

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ferdinand Adamčík

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 12561-8 Únor 2004
---	-------------------------

ICS 45.060.20

®elezniční aplikace - Cisternové vozy -
Část 8: Přípojky topení
Railway applications - Tank wagons -
Part 8: Heating connections

Applications ferroviaires - Wagons-citernes - Bahnanwendungen - Kesselwagen -
Partie 8: Raccordements de réchauffage Teil 8: Heizanschlüsse

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-11-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Holandska, Irska, Islandu, Itálie, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 12561-8:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

4
Požadavky

..... 6

5 Umístění
přípojek

6

6
Přípojka

..... 7

6.1
Rozměry

.....	7
6.2 Těsnicí zařízení	
.....	8
6.3 Zkušební tlak přípojek	8
7 Materiály	
.....	8
8 Označování	
.....	8
9 Údržba, zkoušky a prohlídky	8
9.1 Údržba	
.....	8
9.2 Schvalování, zkoušky a prohlídky	8
Bibliografie	
.....	9

Předmluva

Tento dokument (EN 12561-8:2004) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 256 „[®]elezniční aplikace“, jejíž sekretariát zabezpečuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2004.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnic na přepravu nebezpečného zboží.

Tato evropská norma byla navržena jako odkaz v RID a/nebo v technických přílohách ADR. Proto v této souvislosti normy uvedené v normativních odkazech a stanovující základní požadavky RID/ADR neuvedené v této normě, jsou normativními pouze tehdy, pokud jsou na tyto normy odkazy v RID a/nebo v technických přílohách ADR.

Tento dokument je v souladu s následujícími předpisy platnými v době schválení této evropské normy:

- Předpisy pro mezinárodní přepravu nebezpečného zboží po železnici (RID) ¹⁾;
- Předpisy pro vzájemné používání nákladních vozů v mezinárodní přepravě (RIV) ²⁾.

Tento dokument proto podporuje základní požadavky:

- Směrnice Rady 96/49/EC ze dne 23. července 1996 o sblížování právních předpisů členských států, týkajících se přepravy nebezpečného zboží po železnici ³⁾, vzhledem ke skutečnosti, že RID tvoří nedílnou součást této směrnice;
- Směrnice Rady 96/48/EC ze dne 23. července 1996 o interoperabilitě transevropského vysokorychlostního železničního systému ⁴⁾;
- Směrnice Rady 93/38/EEC ze dne 14. června 1993 koordinující zprostředkovací postupy subjektů ve vodním, energetickém, dopravním a telekomunikačním sektoru ⁵⁾;
- Směrnice Rady 91/440/EEC ze dne 29. července 1991 o rozvoji železnic Společenství ⁶⁾.

Tato řada evropských norem „Železniční aplikace - Cisternové vozy“ sestává z těchto částí:

- Část 1: Označování cisternových vozů pro přepravu nebezpečného zboží
- Část 2: Spodní vyprazdňovací zařízení pro kapalné látky včetně odvodu plynů
- Část 3: Spodní plnicí a vyprazdňovací zařízení pro zkapalněné plyny
- Část 4: Zařízení pro horní vyprazdňování a plnění kapalných látek
- Část 5: Horní zařízení pro spodní vyprazdňování a horní plnění kapalných látek
- Část 6: Průlezy
- Část 7: Pracovní plošiny a žebříky
- Část 8: Přípojky topení

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

1) Lze zakoupit od: OTIF, Gryphenhübeliweg 30, CH-3006 Bern

2) Lze zakoupit od: UIC Bureau RIV-RIC, 16 rue Jean Rey, F-75015 Paris

- 3) Úřední věstník evropského společenství č. L 235 z 17. 09. 96
- 4) Úřední věstník evropského společenství č. L 235 z 17. 09. 96
- 5) Úřední věstník evropského společenství č. L 199 z 09. 08. 93
- 6) Úřední věstník evropského společenství č. L 237 z 24. 08. 91

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje polohu přípojek, rozměry přípojek a propojovací těsnící zařízení pro přípojky parního topného zařízení používaného na cisternových vozech.

-- Vynechaný text --